

在暴雨警告或颱風信號發出後 的會議安排

Meeting Arrangements when Rainstorm Warning or Typhoon Signal is Issued

城市規劃委員會秘書處
二零零五年六月

Secretariat of the Town Planning Board
June 2005

在暴雨警告或颱風信號發出後的會議安排

在暴雨警告或颱風信號發出後，城市規劃委員會(城規會)及其小組委員會(包括申述聆訊小組委員會)的會議*將有以下安排：

1. 在黃色/紅色暴雨警告，又或 3 號或以下的強風信號發出後，所有會議仍會如期舉行。
2. 若黑色暴雨警告或 8 號或以上的烈風/暴風信號在上午 7 時前(適用於上午舉行的會議)或下午 12 時 30 分前(適用於下午舉行的會議)取消，會議將如期舉行。
3. 若黑色暴雨警告或 8 號或以上的烈風/暴風信號在上午 7 時(適用於上午舉行的會議)或下午 12 時 30 分(適用於下午舉行的會議)仍然有效，會議將延至下一個工作天舉行。重新編定的會議日期會在城規會的網頁上公布。
4. 如黑色暴雨警告在會議進行期間發出，會議會繼續舉行。但是，會議若涉及任何仍未開始的聆訊，有關聆訊通常會延期舉行。城規會秘書處會聯絡申請人/「申述人」/「提意見人」/「進一步申述人」，以確定聆訊安排。
5. 如 8 號或以上的烈風/暴風信號在會議進行期間發出，會議會立即中止，並改於下一個工作天繼續舉行。重新編定的會議日期會在城規會的網頁上公布。

如有任何查詢，請致電 2231 4810 或 2231 4835 與城規會秘書處聯絡。會議議程可於城規會的網頁 (www.info.gov.hk/tpb/) 查閱。

*任何會議的下午部分應視作一次獨立會議。

Meeting Arrangements when Rainstorm Warning or Typhoon Signal is Issued

Where a Rainstorm Warning or Typhoon Signal is issued, the following arrangements in respect of meetings* of the Town Planning Board (TPB) and its committees (including Representation Hearing Committees) will be adopted :

1. Where Amber/Red Rainstorm Warning or Strong Wind Signal No. 3 or lower is issued, all meetings will be held as scheduled.
2. If Black Rainstorm Warning or Gale/Storm Signal No. 8 or above is cancelled before 7:00a.m. for morning meeting or before 12:30p.m. for afternoon meeting, the meeting will be held as scheduled.
3. If Black Rainstorm Warning or Gale/Storm Signal No. 8 or above remains in force until 7:00a.m. for morning meeting or until 12:30p.m. for afternoon meeting, the meeting will be postponed to the next working day. The re-scheduled meeting will be notified on the TPB's website.
4. If Black Rainstorm Warning is issued during the meeting, the meeting will continue. However, if the meeting involves any hearing which is yet to commence, the hearing will normally be adjourned. The TPB's Secretariat will confirm the arrangement with the applicant / 'representer' / 'commenter' / 'further representer'.
5. If Gale/Storm Signal No. 8 or above is issued during the meeting, the meeting will be adjourned immediately, and resumed in the next working day. The re-scheduled meeting will be notified on the TPB's website.

For any enquiry, please contact the TPB's Secretariat at 2231 4810 or 2231 4835. The agenda of meetings is available at the TPB's website (www.info.gov.hk/tpb/).

*Any afternoon session of a meeting shall be regarded as an individual meeting.